

X18-36185-01

Surface™

SURFACE ACCESSORIES

CLEANING & USAGE INSTRUCTIONS

Always handle your accessory with care to maintain its appearance. To clean, wipe the outer surface with a soft, lint-free cloth.

This symbol identifies safety and health messages in this Accessories Guide

WARNING: Read Safety & Health Info

Read this product guide and the guide for the device you are connecting this accessory to for important information and the terms of the Limited Warranty that apply to the Microsoft® device that you have purchased. Keep all printed guides for future reference. Failure to follow instructions and properly set up, use, and care for this product can increase the risk of serious injury or death, or damage to the device or devices. For an online version of this guide and additional support, go to: www.microsoft.com/surface/support

Warning: Do Not Attempt Repairs

Do not attempt to take apart, open, service, or modify the product, accessories, or power supply. Doing so could present the risk of electric shock or other hazard. Any evidence of any attempt to open and/or modify this device, including any peeling, puncturing, or removal of any of the labels, will void the Limited Warranty.



Warning: Choking Hazard

This device may contain small parts which may be a choking hazard to children under 3. Keep small parts away from children.



Warning: Small Children

This device and its accessories are not toys. Do not allow small children to play with them because they could hurt themselves or others, damage the device, or use services that increase your mobile device bill.

Keep the device and all its parts and accessories out of the reach of small children.

REGULATORY INFORMATION

Disposal of Waste Batteries and Electrical & Electronic Equipment

This symbol on the product or its batteries or its packaging means that this product and any batteries it contains must not be disposed of with your household waste. Instead, it is your responsibility to hand this over to an applicable collection point for the recycling of batteries and electrical and electronic equipment. This separate collection and recycling will help to conserve natural resources and prevent potential negative consequences for human health and the environment due to the possible presence of hazardous substances in batteries and electrical and electronic equipment, which could be caused by inappropriate disposal. For more information about where to drop off your batteries and electrical and electronic waste, please contact your local city/municipality office, your household waste disposal service, or the shop where you purchased this product. Contact weee@microsoft.com for additional information on WEEE and waste batteries.

This device is not intended for use in machinery, medical or industrial applications. Any changes or modifications not expressly approved by Microsoft could void the user's authority to operate this device. This product is for use with NRTL Listed (UL, CSA, ETL, etc.), and/or IEC/EN 60950-1 compliant (CE marked) Information Technology equipment. No serviceable parts included. This device is rated as a commercial product for operation at +32ºF (+0ºC) to +104ºF (+40ºC).

For Customers in the United States or Canada

This Class B digital apparatus complies with, as applicable, Part 15 of the U.S. Federal Communications Commission (FCC) rules, Canadian ICES-003. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Radio and TV Interference Regulations

The Microsoft hardware device(s) can radiate radio frequency (RF) energy. If not installed and used in strict accordance with the instructions given in the printed documentation and/or onscreen help files, the device may cause harmful interference with other radio-communications devices (for example AM/FM radios, televisions, baby monitors, cordless phones, etc.). There is, however, no guarantee that RF interference will not occur in a particular installation. To determine if your hardware device is causing interference to other radio-communications devices, turn off and unplug the device from any external power source. If the interference stops, it was probably caused by the device. If this hardware device does cause interference, try the following measures to correct it:

- Relocate the antenna of the other radio-communications device (for example AM/FM Radios, televisions, baby monitors, cordless phones, etc) until the interference stops.
- Move the hardware device farther away from the radio or TV, or move it to one side or the other of the radio or TV.
- Plug the device into a different power outlet so that the hardware device and radio or TV are on different circuits controlled by different circuit breakers or fuses.
- If necessary, ask your device dealer or an experienced radio-TV technician for more suggestions. For more information about interference issues, go to the FCC Web site at: http://www.fcc.gov/cgb/consumerfacts/interference.html. You can also call the FCC at 1-888-CALL FCC to request Interference and Telephone Interference fact sheets.

COPYRIGHT

LIMITED WARRANTY

BY USING YOUR SURFACE PURCHASED FROM AN AUTHORIZED RETAILER ("MICROSOFT HARDWARE"), OR MICROSOFT BRANDED ACCESSORY PURCHASED FROM AN AUTHORIZED RETAILER ("ACCESSORY"), YOU AGREE TO THIS WARRANTY.

BEFORE USING IT, PLEASE READ THIS WARRANTY CAREFULLY. IF YOU DO NOT ACCEPT THIS WARRANTY, DO NOT USE YOUR MICROSOFT HARDWARE OR ACCESSORY. RETURN IT UNUSED TO YOUR RETAILER OR MICROSOFT FOR A REFUND. See www.microsoft.com/surface/warranty for more information.

If you live in the United States, Section 8 contains a binding arbitration clause and class action waiver. It affects your rights about how to resolve a dispute with Microsoft. Please read it.

This warranty gives You specific legal rights. You may also have other rights which vary from State to State or Province to Province.

1. Warranty

(a) For **1 year** from the date You purchased Your Microsoft Hardware or Accessory from an authorized retailer ("Warranty Period"), Microsoft warrants, only to You, that the Microsoft Hardware or Accessory will not malfunction due to a defect in materials or workmanship under Normal Use Conditions.

(b) This is the only warranty Microsoft gives for Your Microsoft Hardware or Accessory. Microsoft gives no other guarantee, warranty, or condition. No one else may give any guarantee, warranty, or condition on Microsoft's behalf.

(c) IF YOUR STATE'S OR PROVINCE'S LAW GIVES YOU ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING AN IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ITS DURATION IS LIMITED TO THE WARRANTY PERIOD. Some States or Provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so this limitation may not apply to You.

(d) **Other Definitions.** "You" means the original end-user. "Normal Use Conditions" means ordinary consumer use under normal conditions according to the instruction manual. "State" means a State, the District of Columbia, and any other United States territory or possession. "The United States of America" includes all of them.

2. How to Get Warranty Service

(a) Before starting the warranty process, please use the troubleshooting tips at www.microsoft.com/surface/support.

(b) If the troubleshooting tips do not resolve Your problem, then follow the online process at www.microsoft.com/surface/warranty.

(c) **Back up Your Hard Drive and Delete Confidential Information.** Before sending Your Microsoft Hardware or Accessory to Microsoft or taking it to an authorized retailer for service, be sure to:

(I) BACK UP YOUR HARD DISK DRIVE AND KEEP A COPY OF ANY DATA (INCLUDING PHOTOGRAPHS, DOCUMENTS, VIDEO, MUSIC, ETC.) OR PROGRAMS YOU WANT TO SAVE. MICROSOFT AND RETAILERS ARE NOT RESPONSIBLE FOR YOUR DATA OR PROGRAMS AND MAY ERASE THEM.

(II) DELETE ANYTHING YOU CONSIDER CONFIDENTIAL. MICROSOFT AND RETAILERS ARE NOT RESPONSIBLE FOR YOUR PRIVACY IF YOU LEAVE CONFIDENTIAL INFORMATION ON YOUR DEVICE.

For more information, please see: www.microsoft.com/surface/warranty.

3. Microsoft's Responsibility

(a) After You return Your Microsoft Hardware or Accessory to Microsoft or an authorized retailer, Microsoft or the retailer will inspect it.

(b) If Microsoft or the retailer determines that the Microsoft Hardware or Accessory malfunctioned due to a defect in materials or workmanship during the Warranty Period under Normal Use Conditions, Microsoft or the retailer will (at its option) repair or replace it, or refund the purchase price to You. Repair may use new or refurbished parts. Replacement may be with a new or refurbished unit.

(c) After repair or replacement, Your Microsoft Hardware or Accessory will be covered by this warranty for the longer of the remainder of Your original Warranty Period, or 90 days after Microsoft or the retailer ships it to You.

(d) MICROSOFT'S RESPONSIBILITY TO REPAIR OR REPLACE YOUR MICROSOFT HARDWARE OR ACCESSORY, OR TO REFUND THE PURCHASE PRICE, IS YOUR EXCLUSIVE REMEDY.

(e) If Your Microsoft Hardware or Accessory malfunctions after the Warranty Period expires, there is no warranty of any kind. After the Warranty Period expires, Microsoft may charge You a fee for its efforts to diagnose and service any problems.

4. Warranty Exclusions

Microsoft is not responsible and this warranty does not apply if Your Microsoft Hardware or Accessory is:

(a) damaged by use with products not sold or licensed by Microsoft;

(b) opened, modified, or tampered with (including, for example, any attempt to defeat or circumvent any Microsoft technical limitation or security mechanism, etc.), or its serial number is altered or removed;

(c) damaged by any external cause (including, for example, by being dropped, exposed to liquid, used with inadequate ventilation, etc., or failure to follow instructions in the instruction manual);

(d) scratched, dented, etc. or shows other cosmetic damage; or

(e) repaired by anyone other than Microsoft or an authorized retailer.

Microsoft does not guarantee that Your use of the Microsoft Hardware or Accessory will be uninterrupted, timely, secure, or error-free, or that data loss will not occur.

5. EXCLUSION OF CERTAIN DAMAGES

MICROSOFT IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES; ANY LOSS OF DATA, PRIVACY, CONFIDENTIALITY, OR PROFITS; OR ANY INABILITY TO USE YOUR MICROSOFT HARDWARE OR ACCESSORY. THESE EXCLUSIONS APPLY EVEN IF MICROSOFT HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF THESE DAMAGES, AND EVEN IF ANY REMEDY FAILS OF ITS ESSENTIAL PURPOSE. Some States or Provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this limitation or exclusion may not apply to You.

6. Additional Terms

If You attempt to defeat or circumvent any Microsoft Hardware or Accessory technical limitation or security system, You may cause Your Microsoft Hardware or Accessory to stop working permanently. You will also void Your warranty, and make Your Microsoft Hardware or Accessory ineligible for authorized repair, even for a fee.

7. Choice of Law

The laws of the State or Province where You live govern the interpretation of this warranty, any claim that Microsoft has breached it, and all other claims (including consumer protection, unfair competition, implied warranty, and tort claims), regardless of conflict of law principles.

8. Binding Arbitration and Class Action Waiver for U.S. Residents

(a) Application. This section applies to any dispute **EXCEPT IT DOES NOT INCLUDE A DISPUTE RELATING TO THE ENFORCEMENT OR VALIDITY OF YOUR, MICROSOFT'S, OR EITHER OF OUR LICENSORS' INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS.** Dispute means any dispute, action, or other controversy between you and Microsoft concerning the Microsoft Hardware or Accessory (including its price) or this warranty, whether in contract, warranty, tort, statute, regulation, ordinance, or any other legal or equitable basis. "Dispute" will be given the broadest possible meaning allowable under law.

(b) Notice of Dispute. In the event of a Dispute, you or Microsoft must give the other a Notice of Dispute, which is a written statement that sets forth the name, address and contact information of the party giving it, the facts giving rise to the Dispute, and the relief requested. You must send any Notice of Dispute by U.S. Mail to **Microsoft Corporation, ATTN: LCA ARBITRATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399. A form is available at** http://go.microsoft.com/fwlink/?linkid=245499. Microsoft will send any Notice of Dispute to you by U.S. Mail to your address if we have it, or otherwise to your e-mail address. You and Microsoft will attempt to resolve any Dispute through informal negotiation within sixty (60) days from the date the Notice of Dispute is sent. After sixty (60) days, you or Microsoft may commence arbitration.

(c) Small Claims Court. You may also litigate any Dispute in small claims court in your county of residence or King County, Washington, if the Dispute meets all requirements to be heard in the small claims court. You may litigate in small claims court whether or not you negotiated informally first.

(d) Binding Arbitration. **If you and Microsoft do not resolve any Dispute by informal negotiation or in small claims court, any other effort to resolve the Dispute will be conducted exclusively by binding arbitration. You are giving up the right to litigate (or participate in as a party or class member) all Disputes in court before a judge or jury.** Instead, all Disputes will be resolved before a neutral arbitrator, whose decision will be final except for a limited right of appeal under the Federal Arbitration Act. Any court with jurisdiction over the parties may enforce the arbitrator's award.

(e) Class Action Waiver. **Any proceedings to resolve or litigate any Dispute in any forum will be conducted solely on an individual basis. Neither you nor Microsoft will seek to have any Dispute heard as a class action, private attorney general action, or in any other proceeding in which either party acts or proposes to act in a representative capacity. No arbitration or proceeding will be combined with another without the prior written consent of all parties to all affected arbitrations or proceedings.**

(f) Arbitration Procedure; Costs, Fees, and Incentives. Any arbitration will be conducted by the American Arbitration Association (the "AAA"), under its Commercial Arbitration Rules and in many cases its Supplementary Procedures for Consumer-Related Disputes. For more information, see w.adr.org or call 1-800-778-7879. The Commercial Arbitration Rules of the AAA will govern the arbitration. If you are an individual consumer and use the Microsoft Hardware or Accessories for personal or household use, or if the value of the Dispute is $75,000 or less, the Supplementary Procedures for Consumer-Related Disputes of the AAA will also apply. If the AAA rules or procedures conflict with the provisions of this warranty, the provisions of this warranty will govern. You may request a telephonic or in-person hearing by following the AAA rules and procedures. Where the value of a Dispute is $10,000 or less, any hearing will be telephonic unless the arbitrator finds good cause to hold an in-person hearing instead. The arbitrator has the power to make any award of damages to the individual party asserting a claim that would be available to a court of law. The arbitrator may award declaratory or injunctive relief only in favor of the individual party asserting a claim, and only to the extent required to provide relief on that party's individual claim. In a Dispute involving $75,000 or less, Microsoft will promptly reimburse your filing fees, and pay the AAA administrative fees and the arbitrator's fees and expenses, incurred in any arbitration you commence against Microsoft unless the arbitrator finds it frivolous or brought for an improper purpose. Microsoft will pay all filing and AAA administrative fees, and the arbitrator's fees and expenses, incurred in any arbitration Microsoft commences against you. If a Dispute involving $75,000 or less proceeds to an award at the arbitration after you reject the last written settlement offer Microsoft made before the arbitrator was appointed ("Microsoft's Last Written Offer"), and the arbitrator makes an award in your favor greater than Microsoft's Last Written Offer, Microsoft will pay you the greater of the award or $5,000, plus twice your reasonable attorney's fees, if any, and reimburse any expenses (including expert witness fees and costs) that your attorney reasonably accrues for investigating, preparing, and pursuing your claim in arbitration, as determined by the arbitrator or agreed to by you and Microsoft. In any arbitration you commence, Microsoft will seek its AAA administrative fees or arbitrator's fees and expenses, or your filing fees it reimbursed, only if the arbitrator finds the arbitration frivolous or brought for an improper purpose. Microsoft will not seek its attorney's fees or expenses from you. In a Dispute involving more than $75,000, the AAA rules will govern payment of filing and AAA administrative fees and arbitrator's fees and expenses. Fees and expenses are not counted in determining how much a Dispute involves. To commence arbitration, submit the form available at http://go.microsoft.com/fwlink/?linkid=245497 to the AAA. You agree to commence arbitration only in your county of residence or in King County, Washington. Microsoft agrees to commence arbitration only in your county of residence.

(g) Claims or Disputes Must be Filed Within One Year. To the extent permitted by law, any claim or Dispute under this warranty must be filed within one year in small claims court (Section 8(c)), an arbitration proceeding (Section 8(d)), or in court, if Section 8 permits the Dispute to be filed in court instead of arbitration. The one-year period begins when the claim or Notice of Dispute first could be filed. If a claim or Dispute is not filed within one year, it is permanently barred.

(h) Severability. If the class action waiver in Section 8(e) is found to be illegal or unenforceable as to all or some parts of a Dispute, then it will not apply to those parts. Instead, those parts will be severed and proceed in a court of law, with the remaining parts proceeding in arbitration. If any other provision of this Section 8 (arbitration) is found to be illegal or unenforceable, that provision will be severed with the remainder of this Section 8 remaining in full force and effect.

9. This warranty is valid only in the United States of America and Canada.

Microsoft's address in the United States: Microsoft Corporation, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052

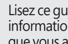
Microsoft's address in Canada: Microsoft Canada Inc., 1950 Meadowvale Blvd., Mississauga, Ontario, L5N 8L9

SURFACE ACCESSOIRES

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE ET D'UTILISATION

Manipulez toujours votre accessoire avec soin pour conserver son apparence. Pour le nettoyer, essuyez la surface extérieure avec un chiffon doux et non pelucheux.

Ce symbole signale les messages relatifs à la sécurité et à la santé qui figurent dans ce guide d'accessoires.



AVERTISSEMENT : lisez les messages relatifs à la sécurité et à la santé

Lisez ce guide de produit et le guide de l'appareil auquel vous connectez cet accessoire; vous y trouverez des informations importantes ainsi que les conditions de la garantie limitée applicables au périphérique Microsoft[MD] que vous avez acheté. Conservez tous les guides imprimés aux fins de consultation ultérieure. Le fait de ne pas suivre les instructions et de ne pas installer, utiliser et entretenir correctement ce produit peut entraîner la détérioration du périphérique ou des appareils, voire présenter un risque de blessures graves ou mortelles. Pour obtenir une version en ligne de ce guide, un soutien supplémentaire, rendez-vous sur : www.microsoft.com/surface/support

Avertissement : n'essayez pas d'effectuer des réparations

N'essayez pas de démonter, d'ouvrir, d'entretenir ni de modifier le produit, les accessoires ou le bloc d'alimentation. Vous pourriez subir une décharge électrique et vous exposer à d'autres dangers. Toute trace de tentative d'ouverture et/ou de modification de ce périphérique, y compris l'écaillage, la perforation ou le retrait d'une des étiquettes, aura pour effet d'annuler la garantie limitée.



Avertissement : risque d'étouffement

Cet appareil peut contenir des petites pièces qui peuvent présenter un risque d'étouffement pour les enfants de moins de trois ans. Gardez les petites pièces hors de la portée des enfants.

Avertissement : jeunes enfants

Ce périphérique et ses accessoires ne sont pas des jouets. Ne laissez pas de jeunes enfants jouer avec ceux-ci, car ils pourraient se blesser ou blesser autrui, endommager le périphérique, ou utiliser des services susceptibles d'augmenter vos frais d'utilisation d'appareil mobile.

Gardez le périphérique ainsi que toutes ses pièces et accessoires hors de portée des jeunes enfants.

INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

Recyclage des piles usagées et des déchets d'équipements électriques et électroniques

La présence de ce symbole sur le produit, ses piles ou son emballage signifie que vous ne devez jeter ni le produit, ni ses piles, avec vos ordures ménagères. Il est de votre responsabilité de les déposer dans un point de collecte spécialement prévu pour le recyclage des piles usagées et des équipements électriques et électroniques. Cette démarche de tri des déchets et de recyclage permet de préserver les ressources naturelles et d'éviter les risques sanitaires et écologiques qu'une mise au rebut inappropriée pourrait entraîner en raison de la présence de substances dangereuses dans les piles et équipements électriques et électroniques. Pour plus d'informations sur la façon de vous débarrasser de vos déchets électriques et électroniques et de vos piles, communiquez avec les autorités locales, votre mairie, votre service de collecte des ordures ou le magasin où vous avez acheté ce produit. Pour plus d'informations sur le recyclage des piles usagées et la mise au rebut des déchets électriques et électroniques, utilisez l'adresse weee@microsoft.com.

Ce périphérique n'est pas conçu pour être utilisé dans des applications mécaniques, médicales ou industrielles. Toute modification n'étant pas expressément approuvée par Microsoft pourrait annuler le droit de l'utilisateur à se servir de cet appareil. Ce produit ne devrait être utilisé qu'avec de l'équipement des technologies de l'information figurant sur la liste des NRTL (UL, CSA, ETL, etc.) et/ou conforme à la norme CEI/FR 60950-1 (marque CE). Ne contient aucune pièce susceptible d'être réparée. Ce périphérique est répertorié en tant que produit commercial conçu pour fonctionner à des températures comprises entre +0 ºC et +40 ºC.

Pour les clients des États-Unis ou du Canada

Cet appareil numérique de classe B est conforme, le cas échéant, à l'alinéa 15 des règles de la FCC (U.S. Federal Communications Commission) et à la norme ICES-003 du Canada. Son fonctionnement est assujetti aux deux conditions suivantes : (1) ce périphérique ne peut pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) ce périphérique doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

Réglementation relative aux interférences radio-télé

Les périphériques matériels Microsoft peuvent générer de l'énergie en radiofréquence (RF). Si le périphérique n'est pas installé en stricte conformité aux instructions données dans la documentation imprimée et/ou dans les fichiers d'aide à l'écran, le périphérique peut provoquer des interférences nuisibles à d'autres appareils de radiocommunication (par exemple, les radios AM/FM, les téléviseurs, les interphones de surveillance de bébé, les téléphones sans fil, etc.). Il est toutefois impossible de garantir qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Pour déterminer si votre périphérique matériel provoque une interférence avec d'autres appareils de radiocommunication, éteignez le périphérique et débranchez-le de toute source d'alimentation externe. Si l'interférence cesse, elle était probablement causée par le périphérique. Si le périphérique matériel est effectivement la source de l'interférence, essayez les mesures correctrices suivantes :

- Repositionnez l'antenne de l'autre appareil de radiocommunication (par exemple, radios AM/FM, téléviseurs, interphones de surveillance de bébé, téléphones sans fil, etc.) jusqu'à ce que l'interférence cesse.
- Déplacez le périphérique matériel plus à l'écart de la radio ou du téléviseur, ou déplacez-le d'un côté ou de l'autre de la radio ou du téléviseur.
- Branchez l'appareil dans une autre prise de courant de manière à ce que le périphérique matériel et la radio ou le téléviseur soient reliés à des circuits différents assujettis à des disjoncteurs ou fusibles différents.
- Au besoin, demandez des suggestions à votre fournisseur d'appareil ou à un technicien qualifié en radio-télé. Pour plus d'information sur les problèmes d'interférences, rendez-vous au site Web de la FCC à cette adresse : http://www.fcc.gov/cgb/consumerfacts/interference.html. Vous pouvez également communiquer avec la FCC en composant le 1 888 CALL FCC pour faire une demande de feuillets de documentation sur les interférences et les interférences téléphoniques.

COPYRIGHT

GARANTIE RESTREINTE

L'UTILISATION DE VOTRE SURFACE ACHETÉ AUPRÈS D'UN DÉTAILLANT AGRÉÉ (« PRODUIT INFORMATIQUE MICROSOFT »), OU ACCESSOIRE DE MARQUE MICROSOFT ACHETÉ AUPRÈS D'UN DÉTAILLANT OFFICIEL (« L'ACCESSOIRE »), VOUS ACCEPTEZ LA PRÉSENTE GARANTIE.

AVANT DE L'UTILISER, VEUILLEZ LIRE CETTE GARANTIE ATTENTIVEMENT. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS CETTE GARANTIE, N'UTILISEZ PAS VOTRE PRODUIT INFORMATIQUE MICROSOFT OU L'ACCESSOIRE. RESTITUEZ-LE SANS L'AVOIR UTILISÉ À VOTRE DISTRIBUTEUR OU À MICROSOFT POUR OBTENIR UN REMBOURSEMENT. Consultez www.microsoft.com/surface/warranty pour plus d'information.

Si vous vivez aux États-Unis, la section 8 contient une clause d'arbitrage exécutoire et de renonciation aux recours collectifs. Cette section affecte vos droits en matière de résolution de litige avec Microsoft. Veuillez en lire le contenu.

Cette garantie vous donne des droits légaux particuliers. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient d'un État à un autre ou d'une province à une autre.

1. Garantie

(a) Pendant **un (1)** an à compter de la date à laquelle vous avez acheté votre produit informatique ou accessoire Microsoft auprès d'un détaillant agréé (« période de garantie »), Microsoft garantit, à vous seul, que le produit informatique ou l'accessoire Microsoft ne subira pas de dysfonction en raison d'un défaut de pièces ou de main d'œuvre dans des conditions normales d'utilisation.

(b) Ceci est la seule garantie que Microsoft offre pour votre produit informatique ou accessoire Microsoft. Microsoft n'accorde aucune autre garantie. Nul autre que Microsoft ne peut accorder de garantie au nom de Microsoft.

(c) SI LA LÉGISLATION DE VOTRE ÉTAT OU PROVINCE VOUS ACCORDE UNE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS UNE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, LA DURÉE DE CETTE GARANTIE EST LIMITÉE À LA PÉRIODE DE GARANTIE. Certains États ou provinces n'autorisent pas les limitations relatives à la durée d'une garantie implicite, et les limitations susmentionnées peuvent donc ne pas s'appliquer à vous.

(d) **Autres définitions.** L'expression « vous » désigne l'utilisateur final primaire. L'expression « Conditions normales d'utilisation » désigne l'utilisation normale faite par un consommateur dans des conditions normales selon le manuel d'instructions. « État » désigne un État, le district fédéral de Columbia, ainsi que tout autre territoire ou toute autre possession des États-Unis. L'expression « États-Unis d'Amérique » inclut toutes les entités territoriales susmentionnées.

2. Procédure de recours au service de garantie

(a) Avant de débuter la procédure de recours à la garantie, veuillez consulter les conseils de résolution des problèmes sur www.microsoft.com/surface/support.

(b) Si les conseils de dépannage ne permettent pas de résoudre votre problème, suivez la procédure en ligne sur www.microsoft.com/surface/warranty.

(c) **Sauvegardez votre disque dur et supprimez les informations confidentielles.** Avant d'envoyer votre produit informatique ou accessoire Microsoft à Microsoft ou de le remettre à un détaillant agréé, veillez à:

(I) SAUVEGARDER VOTRE DISQUE DUR ET GARDER UNE COPIE DE TOUTES LES DONNÉES (Y COMPRIS LES PHOTOGRAPHIES, DOCUMENTS, VIDÉOS, MUSIQUE, ETC.) OU DES PROGRAMMES QUE VOUS SOUHAITEZ CONSERVER. MICROSOFT ET LES DÉTAILLANTS NE SONT PAS RESPONSABLES DE VOS DONNÉES OU DES PROGRAMMES ET PEUVENT LES SUPPRIMER.

(II) SUPPRIMEZ TOUTES LES INFORMATIONS QUE VOUS JUGEZ CONFIDENTIELLES. MICROSOFT ET LES DISTRIBUTEURS NE SONT PAS RESPONSABLES DE LA CONFIDENTIALITÉ DE VOS DONNÉES SI VOUS LAISSEZ DES INFORMATIONS CONFIDENTIELLES SUR VOTRE APPAREIL.

Pour plus d'informations, veuillez consulter: www.microsoft.com/surface/warranty.

3. Responsabilité de Microsoft

(a) Lorsque vous remettez votre produit informatique ou accessoire Microsoft à Microsoft ou à un détaillant agréé, Microsoft ou le détaillant examineront cet accessoire.

(b) Si Microsoft ou le détaillant détermine que le produit informatique ou l'accessoire Microsoft a subi une panne en raison d'un défaut des pièces ou de la main d'œuvre au cours de la période de garantie dans des conditions normales d'utilisation, Microsoft ou le détaillant le remplacera ou le réparera (à son appréciation), ou vous remboursera le prix d'achat. La réparation pourra se faire en utilisant des composants neufs ou reconditionnés. Le remplacement pourra se faire au moyen d'un appareil neuf ou reconditionné.

(c) Après la réparation ou le remplacement, votre produit informatique ou accessoire Microsoft sera couvert par cette garantie pendant la période la plus longue, soitd'une part, la durée restante de votre période de garantie initiale et d'autre part, 90 jours à compter du jour où Microsoft ou le détaillant vous l'expédie.

(d) L'ENGAGEMENT DE MICROSOFT À RÉPARER OU REMPLACER VOTRE PRODUIT INFORMATIQUE OU ACCESSOIRE MICROSOFT, OU DE REMBOURSER LE PRIX D'ACHAT, CONSTITUE VOTRE UNIQUE RECOURS.

(e) Si votre produit informatique ou accessoire Microsoft subit une panne après l'expiration de la période de garantie, il n'existe aucune garantie de quelque nature que ce soit. Après l'expiration de la période de garantie, Microsoft peut vous facturer des frais pour le diagnostic et la réparation de toute panne.

4. Exclusions de garantie

Microsoft ne pourra être tenu responsable et la présente garantie ne s'appliquera pas dans le cas où votre produit informatique ou accessoire Microsoft:

(a) a été endommagé par l'utilisation avec des produits non vendus ou autorisés par Microsoft;

(b) a été ouvert, modifié, ou altéré (y compris, par exemple, toute tentative de rendre inopérante ou de contourner les restrictions techniques de Microsoft ou par mesure de sécurité), ou son numéro de série est altéré ou retiré;

(c) a été endommagé du fait d'une cause externe (y compris, par exemple, à la suite d'une chute, d'une exposition à un liquide ou d'une utilisation avec une ventilation inadéquate, etc., ou du fait de ne pas avoir suivi les instructions du manuel d'utilisation);

(d) est égratigné, enfoncé, etc. ou montre d'autres signes visibles de dommages; ou

(e) a été réparé par une personne ou un service autre que Microsoft ou un détaillant agréé.

Microsoft ne garantit pas que votre utilisation du matériel ou de l'accessoire Microsoft sera ininterrompu, opportun, sûr, sans erreurs, ou qu'il ne subira aucune perte de données.

5. EXCLUSION DE CERTAINS DOMMAGES

MICROSOFT N'EST PAS RESPONSABLE DE QUELCONQUE DOMMAGE INDIRECT, ACCESSOIRE, SPÉCIAL OU COLLATÉRAL, DE QUELCONQUE PERTE DE DONNÉES, DE LA VIE PRIVÉE, DE CONFIDENTIALITÉ, DE PROFITS OU DE TOUTE IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER VOTRE PRODUIT INFORMATIQUE OU ACCESSOIRE MICROSOFT CES EXCLUSIONS S'APPLIQUENT MÊME SI MICROSOFT A ÉTÉ INFORMÉE DE LA POSSIBILITÉ QUE CES DOMMAGES SURVIENNENT, ET MÊME SI VOS RECOURS N'ATTEIGNENT PAS LEURS OBJECTIFS ESSENTIELS. Certains États ou provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs; ainsi, ces limitations ou exclusions pourraient ne pas s'appliquer à vous.

6. Modalités additionnelles

Si vous tentez de contourner ou de faire échec à tout système de sécurité ou de restriction technique du produit informatique ou de l'accessoire Microsoft, vous risquez de mettre fin au bon fonctionnement de votre produit informatique ou accessoire Microsoft. Vous annulerez également votre garantie, et votre produit informatique ou accessoire Microsoft ne pourra plus être réparé par un réparateur agréé, même contre paiement.

7. Choix de la loi applicable

La législation de l'État ou de la province où vous résidez régit l'interprétation de la présente garantie, toute allégation d'infraction à celle-ci de la part de Microsoft, ainsi que toute autre réclamation (y compris en matière de protection du consommateur, de concurrence déloyale, de garantie implicite, et de toute réclamation en responsabilité civile délictuelle), quels que soient les principes de conflit de droit.

8. Arbitrage exécutoire et renonciation aux recours collectifs pour les résidents des États-Unis

(a) Application. Cette section s'applique à tout litige **À L'EXCEPTION DES LITIGES RELATIFS À L'EXERCICE OU À LA VALIDITÉ DE VOS DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE OU DE CEUX DE MICROSOFT OU DE SES TITULAIRES DE LICENCE.** L'expression Litige désigne un conflit, une procédure en justice ou autre controverse entre vous et Microsoft au sujet du produit informatique ou de l'accessoire Microsoft (y compris son prix) ou cette garantie, que ce soit sur une base contractuelle, de garantie, délictuelle, légale, réglementaire, ou sur toute autre base en droit ou en équité. L'expression « Litige » se verra attribuer le sens le plus large possible dans la mesure autorisée par la loi.

(b) Avis de litige. En cas de litige, vous ou Microsoft devez adresser à l'autre partie un avis de litige, qui est une déclaration écrite comportant le nom, l'adresse et les coordonnées de la partie qui en est à l'origine, les faits donnant lieu au litige, et les mesures réparatrices demandées. Vous devez envoyer tout avis de litige par la poste à **Microsoft Corporation, ATTN: LCA ARBITRATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399. Un formulaire est disponible sur** go.microsoft.com/fwlink/?linkid=245499. Microsoft adressera tout avis de litige qui vous est destiné par la poste à votre adresse si nous la connaissons ou autrement à votre adresse de courrier électronique. Vous et Microsoft tenterez de résoudre tout litige par le biais de négociations informelles dans un délai de soixante (60) jours à compter de la date d'expédition de l'avis de litige. Après soixante (60) jours, vous ou Microsoft pouvez entamer une procédure d'arbitrage.

(c) Cour des petites créances. Vous pouvez également porter votre litige devant la cour des petites créances de votre comté de résidence ou au King County à Washington si le litige correspond aux conditions permettant d'être reçu par la cour des petites créances. Vous pouvez également porter un litige à la cour des petites créances même si vous n'avez pas auparavant mené de négociations informelles.

(d) Arbitrage exécutoire. **Si vous et Microsoft ne parvenez pas à résoudre un Litige par négociation informelle ou en recourant à la cour des petites créances, tout autre effort de résolution du litige sera mené exclusivement par arbitrage exécutoire. Vous renoncez au droit de porter tout litige (ou de prendre part à un recours collectif) devant un tribunal ou un jury.** Tous les litiges seront résolus par un arbitre impartial dont la décision sera définitive, à l'exception du droit restreint d'appel en vertu de la Loi fédérale d'arbitrage (Federal Arbitration Act). Tout tribunal compétent peut contraindre l'exécution de la décision arbitrale.

(e) Renonciation au recours collectif. **Toute procédure de résolution ou toute action en justice sera menée exclusivement à titre individuel. Ni vous ni Microsoft ne chercherez à résoudre un litige de manière collective ou par toute autre procédure dans laquelle une partie agit ou propose d'agir à titre de représentant. Aucun arbitrage ou aucune procédure ne pourra être associé à un autre arbitrage ou une autre procédure sans l'accord préalable écrit de toutes les parties concernées par ces arbitrages ou procédures.**

(f) Procédure d'arbitrage ; Coûts, frais et mesures incitatives. Tout arbitrage sera mené par l'Association américaine d'arbitrage (« AAA ») dans le cadre de ses règles d'arbitrage commercial et dans la plupart des cas, de ses procédures supplémentaires applicables aux litiges impliquant des consommateurs. Pour plus d'information, consultez www.adr.org ou composez le 1-800-778-7879. Les règles d'arbitrage commercial de l'AAA régiront l'arbitrage. Si vous êtes un consommateur individuel et utilisez les produits informatiques ou les accessoires Microsoft pour un usage personnel ou domestique, ou si le montant du litige est inférieur ou égal à 75 000 USD, les procédures supplémentaires de l'AAA afférentes aux litiges impliquant des consommateurs seront également applicables. Si les règles ou procédures de l'AAA sont contraires aux dispositions de cette garantie, les dispositions de la garantie prévaudront. Vous pouvez demander une audience téléphonique ou en personne en suivant les règles et procédures de l'AAA. Lorsque le montant d'un litige est inférieur ou égal à 10 000 USD, l'audience aura lieu par téléphones, à moins que l'arbitre ne détermine une cause justifiant une audience en personne. L'arbitre dispose de la même autorité qu'un tribunal pour décider de l'attribution de dommages-intérêts au bénéfice de la partie à l'origine de la réclamation. L'arbitre peut accorder des mesures de redressement déclaratoires ou des mesures injonctives uniquement en faveur de la partie à l'origine de la réclamation et uniquement dans la mesure requise pour assurer réparation en faveur de la partie à l'origine de la réclamation individuelle. Dans un litige impliquant un montant inférieur ou égal à 75 000 USD, Microsoft remboursera promptement vos frais de procédure et paiera à l'AAA les frais administratifs ainsi que les frais d'arbitrage encourus dans le cadre de toute procédure d'arbitrage que vous engagez contre Microsoft à moins que l'arbitre ne juge la procédure futile ou son motif illégitime. Microsoft paiera l'ensemble de la procédure et des frais administratifs de l'AAA ainsi que les frais et dépenses de l'arbitre encourus dans le cadre de toute procédure d'arbitrage engagée par Microsoft contre vous. Si un Litige d'un montant inférieur ou égal à 75 000 USD mène à une décision d'arbitrage après votre rejet de la dernière offre écrite de règlement effectuée par Microscope avant la désignation de l'arbitre (la « Dernière offre écrite de Microsoft »), et l'arbitre rend une décision en votre faveur vous attribuant des dommages-intérêts supérieurs à la dernière offre écrite de Microsoft, Microsoft vous versera la somme la plus importante d'une part, des dommages-intérêts et d'autre part, 5 000 USD, plus le double de vos honoraires d'avocat raisonnables, le cas échéant, et remboursera toutes les dépenses (y compris les frais d'expertise) raisonnablement engagées par votre avocat pour l'enquête, la préparation et le soutien de votre réclamation en arbitrage selon les décisions de l'arbitre ou comme convenu entre vous et Microsoft. Dans le cadre de toute procédure d'arbitrage que vous engagez, Microsoft ne cherchera à obtenir le remboursement des frais administratifs de l'AAA et des frais et dépenses de l'arbitre, ou de vos frais de procédure que si l'arbitre juge que la procédure est futile ou que ses motifs sont illégitimes. Microsoft ne cherchera pas à obtenir de votre part le remboursement de ses honoraires d'avocat. Dans un litige d'un montant supérieur à 75 000 USD, les règles de l'AAA régiront le paiement de la procédure et les frais administratifs de l'AAA ainsi que les frais et dépenses de l'arbitre. Les frais et dépenses ne sont pas pris en compte dans la détermination du montant d'un litige. Pour entamer des démarches d'arbitrage, soumettez le formulaire disponible sur go.microsoft.com/fwlink/?linkid=245497 au AAA. Vous acceptez de n'engager de procédure d'arbitrage que dans votre pays de résidence ou dans King County à Washington. Microsoft accepte de n'engager de procédure d'arbitrage que dans votre pays de résidence.

(g) Les réclamations ou litiges doivent faire l'objet d'une procédure dans un délai d'un an. Dans la mesure autorisée par la loi, toute réclamation ou tout litige dans le cadre de la présente garantie doit être déposé dans un délai d'un an à la cour des petites créances (section 8(c)), pour les procédures d'arbitrage (section 8(d)) ou devant un tribunal si la section 8 autorise le recours à un tribunal plutôt qu'à une procédure d'arbitrage. Ce délai d'un an débute à compter du premier moment où l'avis de litige aurait pu être émis. Si une réclamation ou un litige n'est pas déposé dans un délai d'un an, tout recours est définitivement exclu.

(h) Divisibilité. Si la renonciation à toute procédure collective contenue dans la section 8(e) est réputée illégale ou inapplicable à la totalité ou à une partie d'un litige, elle ne s'appliquera pas à ces parties. Ces parties seront alors séparées et portées devant un tribunal tandis que les autres parties seront soumises à la procédure d'arbitrage. Si une autre disposition de la section 8 (arbitrage) est réputée illégale ou inapplicable, cette disposition sera séparée du reste de la section 8 qui demeurera en vigueur.

9. La présente garantie est valide aux États-Unis et au Canada seulement.

Adresse de Microsoft aux États-Unis : Microsoft Corporation, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052

Adresse de Microsoft au Canada : Microsoft Canada Inc., 1950 Meadowvale Blvd., Mississauga, Ontario, L5N 8L9

SURFACE ACCESORIOS

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA Y USO

Manipule siempre el accesorio con cuidado para mantener su apariencia. Para limpiarlo, limpie la superficie exterior con un paño suave sin pelusas.

⚠ Este símbolo identifica los mensajes de seguridad y salud de esta Guía de accesorios

⚠ ADVERTENCIA: Lea la información sobre salud y seguridad

Lea esta guía del producto y la guía del dispositivo al que conectará este accesorio para obtener información importante, además de los términos de la Garantía limitada que se aplican al dispositivo de Microsoft® que adquirió. Guarde todas las guías impresas para futuras consultas. Si no se siguen las instrucciones ni se configura, usa ni cuida correctamente este producto, puede aumentar el riesgo de lesiones graves o muerte o de daños al dispositivo o los dispositivos. Para obtener una versión en línea de esta guía e información adicional sobre soporte técnico, visite: www.microsoft.com/surface/support

⚠ Advertencia: No intente realizar reparaciones

No intente desmontar, abrir, reparar ni alterar el producto, sus accesorios ni la fuente de alimentación. Si lo hace, existe el riesgo de descarga eléctrica o de otros peligros. Cualquier evidencia o intento de abrir y/o modificar este dispositivo, incluidas peladuras, perforaciones o retirada de cualquiera de las etiquetas, anulará la Garantía limitada.

⚠ Advertencia: Peligro de asfixia

Es posible que este dispositivo contenga piezas pequeñas que podrían ser un peligro de asfixia para menores de 3 años. Mantenga las piezas pequeñas alejadas de los niños.

⚠ Advertencia: Niños pequeños

Este dispositivo y sus accesorios no son juguetes. No permita que los niños pequeños jueguen con ellos porque podrían lastimarse o lastimar a los demás, dañar el dispositivo o utilizar servicios que aumenten la cuenta del dispositivo móvil.

Mantenga el dispositivo y todas sus piezas y accesorios fuera del alcance de los niños pequeños.

INFORMACIÓN DE REGLAMENTACIÓN

Eliminación de baterías y equipos eléctricos y electrónicos desechados

Este símbolo en el producto o en sus baterías o en su empaque significa que este producto y cualquier batería que contenga no deben desecharse con el resto de la basura doméstica. En lugar de eso, es su responsabilidad llevarlo a un punto de recolección adecuado para el reciclaje de baterías y equipos eléctricos y electrónicos. La recolección por separado y el reciclaje ayudarán a conservar los recursos naturales y a evitar posibles consecuencias negativas para la salud del hombre y el medio ambiente, que el desecho inadecuado podría causar por la posible presencia de sustancias peligrosas en las baterías y los equipos eléctricos y electrónicos. Para obtener más información acerca de dónde tirar las baterías y los equipos eléctricos y electrónicos desechados, póngase en contacto con la oficina local de su municipalidad o ciudad, el servicio de recolección de basura o la tienda en la que compró este producto. Póngase en contacto con weee@microsoft.com para obtener información adicional sobre WEEE y baterías desechadas.

Este dispositivo no es adecuado para usarse en aplicaciones médicas, industriales o de maquinaria. Cualquier cambio o modificación que no tenga la aprobación expresa de Microsoft podría invalidar el permiso que tiene el usuario para operar este dispositivo. Este producto debe utilizarse con equipos de tecnología de la información aprobados por la NRTL (UL, CSA, ETL, etc.) y/o que cumplan con la norma IEC/EN 60950-1 (marcado CE). No incluye piezas reparables. Este dispositivo está clasificado como producto comercial para su funcionamiento a +0 °C (+32 °F) hasta +40 °C (+104 °F).

Para los clientes de Estados Unidos o Canadá

Este aparato digital Clase B cumple, según corresponda, con la Parte 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de EE. UU. y con ICES-003 de Canadá. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe provocar interferencias y (2) este dispositivo debe aceptar interferencias de cualquier tipo, incluidas las que provoquen anomalías de funcionamiento.

Regulaciones sobre interferencias de radio y televisión

Los dispositivos de hardware de Microsoft pueden irradiar energía por radiofrecuencia (RF). Si no se instala o usa estrictamente de acuerdo con las instrucciones en la documentación impresa o en los archivos de ayuda en pantalla, el dispositivo puede ocasionar interferencias perjudiciales con otros dispositivos de comunicaciones de radio (por ejemplo, radios AM/FM, televisores, monitores para bebés, teléfonos inalámbricos, etc.). En cualquier caso, no se puede garantizar que no provocará interferencias en situaciones concretas. Para determinar si el dispositivo de hardware ocasiona interferencia en otros dispositivos de comunicaciones de radio, apague el dispositivo y desconéctelo de cualquier fuente de alimentación externa. Si la interferencia se detiene, probablemente era causada por el dispositivo. Si este dispositivo de hardware efectivamente es la causa de la interferencia, pruebe alguna de las siguientes medidas para corregir el problema:

- Reubique la antena de los otros dispositivos de comunicación por radio (por ejemplo, radios AM/FM, televisores, monitores de bebé, teléfonos inalámbricos, etc.) hasta que la interferencia se detenga.
- Aleje el dispositivo de hardware de la radio o el televisor, o muévalo a uno de los lados de la radio o televisor.
- Conecte el dispositivo a otro enchufe eléctrico para que el dispositivo de hardware y la radio o televisor estén en diferentes circuitos, controlados por diferentes interruptores o fusibles.
- De ser necesario, consulte al distribuidor del dispositivo o a un técnico de radio y televisión con experiencia para obtener más sugerencias. Para obtener más información sobre problemas de interferencia, visite el sitio web de la FCC en: http://www.fcc.gov/cgb/consumerfacts/interference.html. También puede llamar a la FCC al 1-888-CALL FCC para solicitar hojas informativas sobre interferencia e interferencia telefónica.

COPYRIGHT

GARANTIA LIMITADA

AL USAR SU SURFACE ADQUIRIDO CON UN VENDEDOR AL MENUDEO AUTORIZADO ("HARDWARE DE MICROSOFT"), O EL ACCESORIO CON LA MARCA MICROSOFT ADQUIRIDO CON UN VENDEDOR AL MENUDEO AUTORIZADO (EN LO SUCESIVO EL "ACCESORIO"), USTED ACEPTA ESTA GARANTÍA.

LEA ESTA GARANTÍA DETENIDAMENTE ANTES DE USARLO. SI USTED NO ACEPTA ESTA GARANTÍA, NO USE EL HARDWARE DE MICROSOFT O EL ACCESORIO. DEVUÉLVALO SIN USAR A SU VENDEDOR AL MENUDEO O A MICROSOFT PARA OBTENER EL REEMBOLSO. Visite www.microsoft.com/surface/warranty para obtener más información.

Si vive en los Estados Unidos, la Sección 8 contiene una cláusula de arbitraje vinculante y la renuncia a instaurar una acción de grupo. Esto afecta sus derechos sobre cómo resolver una controversia con Microsoft. Por favor, léala.

Esta garantía le da a Usted derechos legales específicos. También es posible que tenga otros derechos que varían de un país a otro o de una provincia a otra.

1. Garantía

(a) Por **1 año** a partir de la fecha en que Usted compre Su Hardware o Accesorio de Microsoft con un vendedor al menudeo autorizado ("Periodo de Garantía"), Microsoft garantiza, únicamente a Usted, que el Hardware o Accesorio de Microsoft no tendrá una falla debido a algún defecto en los materiales o la mano de obra en Condiciones Normales de Uso.

(b) Esta es la única garantía que Microsoft le brinda para Su Hardware o Accesorio de Microsoft. Microsoft no ofrece ninguna otra garantía o condición. Nadie más puede darle ninguna garantía ni condición en representación de Microsoft.

(c) SI LA LEY DE SU ESTADO O PROVINCIA LE OTORGA CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO UNA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O ADECUACIÓN PARA UN USO EN PARTICULAR, SU DURACIÓN ESTÁ LIMITADA AL PERÍODO DE GARANTÍA. Algunos estados o provincias no permiten limitaciones respecto a la duración de una garantía implícita, por lo que esta limitación puede no aplicarle.

(d) **Otras definiciones.** "Usted" significa el usuario final original. "Condiciones Normales de Uso" significa el uso ordinario de un consumidor bajo condiciones normales de acuerdo con el manual de instrucciones. "Estado" significa un Estado, el Distrito de Columbia y cualquier otro territorio o posesión de los Estados Unidos. "Los Estados Unidos de América" incluye todos ellos.

2. Cómo obtener el servicio de garantía

(a) Antes de empezar el proceso de garantía, use las sugerencias de solución de fallas en www.microsoft.com/surface/support.

(b) Si las sugerencias para la solución de fallas no resuelven Su problema, entonces siga el proceso en línea en www.microsoft.com/surface/warranty.

(c) **Respalde Su Disco Duro y Elimine la Información Confidencial.** Antes de enviar Su Hardware o Accesorio de Microsoft a Microsoft o lo lleve a un vendedor al menudeo autorizado para servicio, asegúrese de:

(I) RESPALDAR SU UNIDAD DE DISCO DURO Y MANTENER UNA COPIA DE CUALESQUIERA DATOS (INCLUYENDO FOTOGRAFÍAS, DOCUMENTOS, VIDEO, MÚSICA, ETC.) O PROGRAMAS QUE DESEE GUARDAR. MICROSOFT Y LOS VENDEDORES AL MENUDEO NO SERÁN RESPONSABLES DE SUS DATOS O PROGRAMAS Y PODRÁN BORRARLOS.

(II) ELIMINE CUALQUIER COSA QUE USTED CONSIDERE CONFIDENCIAL. MICROSOFT Y LOS VENDEDORES AL MENUDEO NO SERÁN RESPONSABLES DE SU PRIVACIDAD SI DEJA INFORMACIÓN CONFIDENCIAL EN SU DISPOSITIVO.

Para obtener más información, consulte: www.microsoft.com/surface/warranty.

3. Responsabilidad de Microsoft

(a) Una vez que Usted devuelva Su Hardware o Accesorio de Microsoft a Microsoft o a un vendedor al menudeo autorizado, Microsoft o el vendedor al menudeo lo inspeccionarán.

(b) Si Microsoft o el vendedor al menudeo determina que el Hardware o el Accesorio de Microsoft dejó de funcionar debido a un defecto en materiales o mano de obra durante el Periodo de Garantía bajo Condiciones Normales de Uso, Microsoft o el vendedor al menudeo (a su opción) lo reparará o lo reemplazará o le reembolsará el precio de compra. La reparación podrá utilizar piezas nuevas o reacondicionadas. La sustitución podrá ser por una unidad nueva o reacondicionada.

(c) Tras la reparación o sustitución, su Hardware o Accesorio de Microsoft seguirá cubierto por esta garantía durante el más extenso de los siguientes plazos: el resto del Periodo de Garantía original o 90 días a partir de que Microsoft o el vendedor al menudeo le envíe el producto.

(d) LA RESPONSABILIDAD DE MICROSOFT DE REPARAR O REEMPLAZAR SU HARDWARE O ACCESORIO DE MICROSOFT, O REMBOLSAR EL PRECIO DE COMPRA, ES SU RECURSO EXCLUSIVO.

(e) Si Su Hardware o Accesorio de Microsoft deja de funcionar después de que venza el Período de Garantía, no existirá garantía de ninguna clase. Después de que venza el Período de Garantía, Microsoft podrá cobrarle una cuota por sus esfuerzos de diagnosticar y dar servicio a cualquier problema.

4. Exclusiones de Garantía

Microsoft no será responsable y esta garantía no aplicará si Su Hardware o Accesorio de Microsoft:

(a) se daña por su uso con productos que no hayan sido vendidos u otorgados en licencia por Microsoft;

(b) haya sido abierto, modificado o forzado (incluyendo, por ejemplo, cualquier intento de derrotar o burlar cualquier limitaciones técnicas de Microsoft ni mecanismo de seguridad) o su número de serie ha sido alterado o eliminado;

(c) haya sido dañado por una causa externa (incluyendo, por ejemplo, si se cae, se expone a líquidos, se usa con una ventilación inadecuada, etc., o si no se siguen las instrucciones en el manual de instrucciones);

(d) se ralla, abolla, etcétera, o muestra algún otro daño cosmético; o

(e) es reparado por otra persona que no sea Microsoft o un vendedor al menudeo autorizado.

Microsoft no garantiza que Su uso del Hardware o Accesorio de Microsoft sea ininterrumpido, oportuno, seguro o sin errores, o que no ocurrirá pérdida de datos.

5. EXCLUSIÓN DE CIERTOS DAÑOS

MICROSOFT NO ES RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INDIRECTO, INCIDENTAL, ESPECIAL O CONSECUENTE; NINGUNA PÉRDIDA DE DATOS, PRIVACIDAD, CONFIDENCIALIDAD O UTILIDADES; NI LA INCAPACIDAD PARA USAR SU HARDWARE O ACCESORIODE MICROSOFT. ESTAS EXCLUSIONES SE APLICAN AUN SI MICROSOFT HA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE ESTOS DAÑOS Y AUN SI CUALQUIER RECURSO FALLA SU PROPÓSITO ESENCIAL. Algunos estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que esta limitación o exclusión puede no aplicarle a Usted.

6. Términos adicionales

Si Usted intenta frustrar o burlar cualquier limitación técnica o sistema de seguridad del Hardware o Accesorio de Microsoft, puede causar que Su Hardware o Accesorio de Microsoft deje de funcionar permanentemente. También invalidará Su garantía y hará que Su Hardware o Accesorio de Microsoft no sea elegible para reparación autorizada, aún pagando una cuota.

7. Derecho aplicable

Las leyes del Estado o Provincia donde Usted vive rigen la interpretación de esta garantía, cualquier reclamación de que Microsoft la haya violado, y cualesquiera otras reclamaciones (incluyendo reclamaciones relativas a protección al consumidor, competencia desleal, garantía implícita y daño civil), independientemente de los principios de conflicto de leyes.

8. Arbitraje obligatorio y Renuncia a una acción de grupo para los Residentes en los EE. UU.

(a) Aplicación. Esta sección aplica a cualquier controversia **EXCEPTO QUE NO INCLUYE UNA CONTROVERSIA RELATIVA A HACER VALER LA VALIDEZ DE SUS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL, LOS DE MICROSOFT O DE CUALQUIERA DE NUESTROS LICENCIANTES.** Controversia significa cualquier disputa, acción u otra controversia entre Usted y Microsoft respecto al Hardware o Accesorio de Microsoft (incluyendo su precio) o su garantía, ya sea por contrato, garantía, daño, estatuto, reglamento, orden o cualquier otra base legal o por equidad. "Controversia" tendrá el significado más amplio posible conforme a la ley.

(b) Aviso de controversia. En caso de una Controversia, Usted o Microsoft deberán dar Notificación de Controversia, que es una declaración por escrito que indica el nombre, la dirección y la información de contacto de la parte que lo da, los hechos que dan lugar a la Controversia y el recurso que se busca. Deberá enviar el Aviso de Controversia por correo postal de los EE. UU. a **Microsoft Corporation, ATN: LCA ARBITRATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399. Un formato está disponible en** go.microsoft.com/fwlink/?linkid=245499. Microsoft le enviará cualquier Notificación de Controversia por correo postal de los EE. UU a su domicilio si lo tenemos o a su dirección electrónica. Usted y Microsoft intentarán resolver cualquier Controversia a través de una negociación informal dentro de los sesenta (60) días siguientes a la fecha en que se envíe la Notificación de Controversia. Después de sesenta (60) días, Usted o Microsoft podrán iniciar el proceso de arbitraje.

(c) Tribunal con competencia en demandas de menor cuantía. También puede litigar cualquier Controversia en un tribunal con competencia en demandas de menor cuantía en su país de residencia o en el Condado de King, Washington, si la Controversia cumple con todos los requisitos para que sea escuchada por el tribunal con competencia en demandas de menor cuantía. Puede litigar en un tribunal con competencia en demandas de menor cuantía ya sea que haya negociado informalmente primero o no.

(d) Arbitraje obligatorio. **Si Usted y Microsoft no resuelven alguna Controversia a través de la negociación informal o en un tribunal con competencia en demandas de menor cuantía, cualquier otro esfuerzo para resolver la Controversia se llevará a cabo exclusivamente mediante arbitraje obligatorio. Usted renuncia al derecho a litigar (o participar en un litigio como parte o miembro de un grupo) cualquier Controversia en un tribunal ante un juez o jurado.** Más bien, todas las Controversias se resolverán ante un árbitro neutro, cuya decisión será definitiva excepto por el derecho limitado de apelación conforme a la Ley Federal de Arbitraje. Cualquier tribunal con jurisdicción sobre las partes podrá hacer valer el laudo arbitral.

(e) Renuncia a la acción colectiva: **Cualquier procedimiento para resolver o litigar cualquier Controversia en cualquier foro se realizará exclusivamente en forma individual. Ni Usted ni Microsoft buscarán hacer que se escuche una Controversia como una acción colectiva, una acción privada de procurador de justicia, o en cualquier otro procedimiento en el que alguna de las partes actúe o se proponga actuar en su capacidad de representante. No se podrá combinar ningún arbitraje u otro procedimiento con otro sin el previo consentimiento por escrito de todas las partes de todos los arbitrajes o procedimientos afectados.**

(f) Procedimiento de arbitraje; Costos, Honorarios e Incentivos. Cualquier arbitraje se llevará a cabo en la Asociación de Arbitraje de Estados Unidos (American Arbitration Association, la "AAA"), conforme a sus Reglas de Arbitraje Comercial y en muchos casos de acuerdo con sus Procedimientos Complementarios para Controversias relacionadas con el Consumidor. Para obtener más información, consulte www.adr.org o llame al 1-800-778-7879. Las Reglas de Arbitraje Comercial de la AAA regirán el arbitraje. Si usted es un consumidor individual y usa el Hardware o Accesorios de Microsoft para uso personal o en el hogar, o si el valor de la Controversia es de US$75,000 o menos, también aplicarán los Procedimientos Complementarios para Controversias relacionadas con el Consumidor. Si las reglas o procedimientos de la AAA entraran en conflicto con las disposiciones de esta garantía, las disposiciones de esta garantía serán las que rijan. Usted puede solicitar una audiencia telefónica o en persona dando seguimiento a las siguientes reglas y procedimientos de la AAA. En los casos en los que el valor de una Controversia sea de US$10,000 o menos, cualquier audiencia será telefónica a menos que el árbitro encuentre una buena causa para realizar una en persona. El árbitro tiene la facultad de dar cualquier laudo por daños a la parte individual que impone la reclamación que estaría disponible en cualquier tribunal de ley. El árbitro puede establecer una sentencia declaratoria o medidas cautelares únicamente a favor de la parte individual que imponga la reclamación, y sólo en la medida de lo requerido para proporcionar la reparación sobre esa reclamación individual de la parte. En cualquier Controversia que involucre US$75,000 o menos, Microsoft rembolsará a la brevedad sus honorarios por presentación y pagará los honorarios administrativos de la AAA así como los honorarios y gastos del árbitro en los que se incurran durante cualquier arbitraje que usted inicie en contra de Microsoft a menos que el árbitro lo considere infundado o se haya interpuesto por un objeto inadecuado. Microsoft pagará todos los honorarios de presentación y administrativos de la AAA, así como los honorarios y gastos del árbitro en que se incurran durante un arbitraje interpuesto por Microsoft en contra de Usted. Si una Controversia que involucre US$75,000 o menos procede a un laudo en un arbitraje después de que usted rechace la última oferta de finiquito por escrito de Microsoft hecha antes del nombramiento del árbitro ("Última Oferta por Escrito de Microsoft"), y el árbitro dicta un laudo a su favor mayor a la Última Oferta por Escrito de Microsoft, entonces Microsoft le pagará lo que sea mayor de: el aludo o US$5,000, más el doble de sus honorarios razonables de abogados, de existir, y rembolsará cualquier otro gasto (incluyendo honorarios y costas de peritos) que su abogado acumule razonablemente por investigar, preparar y entablar su reclamación en arbitraje, según lo determine el árbitro o lo acuerden Usted y Microsoft. En cualquier arbitraje que Usted inicie, Microsoft buscará obtener sus honorarios administrativos de la AAA o los honorarios y gastos del árbitro, o los honorarios por presentación que le rembolsó, únicamente si el árbitro encuentra que el arbitraje es infundado o que se interpuso para un fin inadecuado. Microsoft no buscará que usted le pague los honorarios o gastos de abogados. En una Controversia que involucre más de US$75,000, las reglas de la AAA regirán el pago de los honorarios por presentación y los honorarios administrativos de la AAA, así como los honorarios y gastos del árbitro. Los honorarios y gastos no cuentan cuando se determina qué tanto involucra la Controversia. Para iniciar un arbitraje, presente el formulario que está disponible en go.microsoft.com/fwlink/?linkid=245497 a la AAA. Usted se obliga a iniciar un arbitraje únicamente en su país de residencia o en el Condado de King, Washington. Microsoft se obliga a iniciar un arbitraje únicamente en el país de residencia de usted.

(g) Las reclamaciones o Controversias se deberán presentar en el periodo de un año. En la medida de lo permitido por la ley, cualquier reclamación o Controversia conforme a esta garantía se deberá presentar dentro del año ante el tribunal con competencia en demandas de menor cuantía (Sección 8(c)), un procedimiento de arbitraje (Sección 8(d)) o en un tribunal, si la Sección 8 permite que la Controversia se interponga ante un tribunal en lugar de en arbitraje. El periodo de un año inicia cuando la reclamación o la Notificación de Controversia se presente por primera ocasión. Si la reclamación o Controversia no se presenta en el periodo de un año, prescribirá.

(h) Divisibilidad. Si la renuncia a la acción de grupo en la Sección 8(e) fuera ilegal o no aplicable respecto a la totalidad o parte de una Controversia, entonces no aplicará a dichas partes. Por el contrario, esas partes serán eliminadas y se procederá en un tribunal de ley, y el resto de las partes se considerarán dentro de un proceso de arbitraje. En caso de que otra disposición de esta Sección 8 (arbitraje) se encuentre ilegal o no aplicable, esa disposición se eliminará y el resto de esta Sección 8 quedará en plena vigencia y efecto.

9. Esta garantía es válida únicamente en los Estados Unidos de América y Canadá.

La dirección de Microsoft en los Estados Unidos es: Microsoft Corporation, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052

La dirección de Microsoft en Canadá es: Microsoft Canada Inc., 1950 Meadowvale Blvd., Mississauga, Ontario, L5N 8L9